

Bralni seminar: Temeljna dela iz tradicije politične in komunikološke misli

Reading seminar: Basic works from the tradition of political and communicological thought

Vsebina seminarja:

Bralni seminar je zasnovan in poteka na način skupinskih vodenih branj, kjer študenti/ke skupaj z mentorji obravnavajo izbrana temeljna dela in tekste, ki zasedajo osrednja mesta v tradiciji filozofske, politične in komunikološke misli.

Osrednja vsebina seminarja v posameznem študijskem letu temelji na vsakokratnem izboru enega ali dveh del istega ali različnih avtorjev. Branje izbranega dela poteka v slovenskem prevodu in ob sprotni primerjavi z jezikom originala ter prevodov in prevajalskih rešitev v drugih jezikih.

Uvod v branje:

1. Predstavitve metode in načinov dela: Različni načini branja in razlage besedil – kratek uvod v hermenevtiko.
2. Biografska predstavitev izbranega avtorja in zgodovinskega konteksta, v katerem je nastalo obravnavano delo.
3. Mesto in referenčnost avtorja ter obravnavanega dela v tradiciji in sodobnosti.
4. Jezikovne, terminološke in pojmovne posebnosti obravnavanega avtorja in dela; vprašanja in dileme prevajanja.
5. Krajša tematska predavanja, ki se osredotočajo na izbrano vsebino branega dela.
6. Vodeno branje z diskusijo.
7. Krajši pisni izdelki in ustni nastopi študentov in študentk

Seminar content:

The reading seminar is designed to be conducted using guided group readings, where students, together with mentors, discuss selected fundamental works and texts that are at the centre of the philosophical, political and communicological tradition.

In each academic year, the main content of the seminar is based on the choice of one or two works of the same or different authors. The selected work is read in Slovene translation, comparing it to the original and translations and translation solutions in other languages.

Introduction to reading:

1. Presentation of the method and methods of work: Different ways of reading and interpreting texts – a short introduction to hermeneutics.
2. Biographical presentation of a selected author in the historical context, in which the work discussed was created.
3. The place and reference of the author and his work in tradition and modernity.
4. Linguistic, terminological and conceptual features of the author and work; translating questions and dilemmas.
5. Short thematic lectures focusing on the selected content of the work discussed.
6. Guided reading with discussion.
7. Short written articles and oral presentations of students.